

PORTADA

# Joseph Calleja: De Malta para el mundo

por Ingrid Haas

**A**clamado por la crítica internacional por su bello timbre y su elegante forma de cantar, el tenor maltés Joseph Calleja ha sido comparado con voces como las de Enrico Caruso, Beniamino Gigli y Jussi Björling. A sus 38 años, Calleja (su apellido se pronuncia “Caleya”) es reconocido ya como uno de los mejores tenores del mundo.

Tiene un contrato exclusivo con la marca DECCA, con la cual ha grabado cinco discos de arias (*The Golden Voice*, *Tenor Arias*, *The Maltese Tenor*, *Be My Love: A Tribute to Mario Lanza*, y *Amore*), además de dos óperas completas (*I Capuleti e i Montecchi* al lado de Anna Netrebko y Elīna Garanča, y *Simon Boccanegra* con Thomas Hampson y Kristine Opolais).

En video tiene grabadas *Maria Stuarda* de Donizetti (DYNAMIC), *La traviata* con Renée Fleming en la Royal Opera House (OPUS ARTE), *Mefistofele* en la Bayerische Staatsoper (UNITEL CLASSICA), *Simon Boccanegra* al lado de Plácido Domingo, también de una función de la Royal Opera House (EMI), y *Macbeth* (Deutsche Grammophone), protagonizada por Anna Netrebko y Željko Lučić.

La voz de Calleja es única, se reconoce inmediatamente y tiene ese aire de las voces de antaño. Escucharlo en disco es maravilloso pero su voz luce aún más en vivo, ya que uno se perca de su timbre aterciopelado y del volumen de la misma. Es capaz de emitir sobreagudos sin problema alguno y con la misma brillantez sonora que posee en su registro central. Tiene buena presencia escénica y siempre canta con mucha entrega.

Comenzó a cantar a los 16 años, primero en coros y después decidió tomar clases con uno de los mejores maestros de Malta, el tenor Paul Asciak. Hizo su debut a los 19 años en la ópera *Macbeth*, cantando el papel de Macduff en el Astra Theatre de Malta. Entre los

“Las tres características que debes tener para poder cantar Verdi son: una bella voz, mucho *legato* e interpretación perfecta del texto que cantas”



Foto: Decca-Mathias Bothor

concursos que ganó al inicio de su carrera están el premio del Hans Gabor Belvedere Competition, el primer premio del Caruso Competition y en 1999 fue uno de los ganadores de Operalia. En 2012 fue elegido como el primer embajador cultural de Malta y, posteriormente, fue la imagen de Air Malta. Creó el BOV Joseph Calleja Foundation, con la ayuda del Banco de Valetta, para ayudar a niños y familias necesitadas. En 2014 recibió el premio International Opera Readers' Award, otorgado por la revista *Opera* de Inglaterra.

Algunos papeles que ha cantado con gran éxito alrededor del mundo y en los mejores teatros son Alfredo en *La traviata*, Edgardo en *Lucia di Lammermoor*, Il Duca en *Rigoletto*, Leicester en *Maria Stuarda*, Hoffmann en *Les contes D'Hoffmann*, Don José en *Carmen*, Gabriele Adorno en *Simon Boccanegra*, Faust en la ópera homónima de Gounod y en *Mefistofele* de Boito, Macduff en *Macbeth*, Riccardo en *Un ballo in maschera*, Rodolfo en *La bohème*, Ruggero en *La rondine* y, recientemente, Mario Cavaradossi en *Tosca*. Habría debutado el rol de Jacopo Foscari en *I due Foscari* en Salzburgo, en agosto pasado, al lado de Plácido Domingo como Francesco Foscari y Maria Agresta como Lucrezia Contarini.

Ha cantado en teatros tan importantes como el Metropolitan Opera House de Nueva York, la Ópera Lírica de Chicago, el Royal Opera House de Londres, la Deutsche Oper y la Staatsoper Unter den Linden de Berlín, la Bayerische Staatsoper de Múnich, la Ópera de Francfort, la Ópera de Monte Carlo, y la Wiener Staatsoper, entre otros...

Tuvimos oportunidad de platicar con Joseph Calleja, en exclusiva para *Pro Ópera*, y nos contó acerca de su reciente participación en el Met de Nueva York como Gabriele Adorno al lado de Plácido Domingo, sus planes de ampliar su repertorio y sobre su amor por Malta.

¿Cuál ha sido su experiencia de cantar el papel de Gabriele Adorno en *Simon Boccanegra*, al lado de Plácido Domingo, una persona muy importante en su carrera?



*Les contes d'Hoffmann*, con Kate Lindsey  
Foto: Ken Howard

Es fascinante cantar con Plácido Domingo, quien es una leyenda viviente. Me encanta saber que la puesta del Met fue estrenada por él en los años 90, haciendo el rol que ahora estoy cantando yo. Tenerlo ahora interpretando a Simón es impresionante porque, aunque es barítono, sí puedo decir que tiene uno de los timbres de tenor más hermosos del mundo. Además de que ahora tiene esa presencia escénica imponente que se necesita para hacer al Dogo.

Otra leyenda que está cantando con nosotros en este *Simon Boccanegra* es el gran bajo italiano Ferruccio Furlanetto, a quien admiro muchísimo. La soprano Lianna Haroutouinian es Amelia/María y me siento afortunado de estar en este espléndido elenco.

#### ¿Cuándo fue la primera vez que cantó Gabriele Adorno?

Mi primer Adorno fue en el Royal Opera House de Londres, también al lado de Domingo. Una de las funciones fue grabada y está en DVD.

#### ¿Qué le atrajo a cantarlo?

Creo que es un rol muy complejo. Su lealtad está dividida entre su sed de venganza por el asesinato de su padre a manos del Dogo (Simón) y su amor por Amelia/María, que resulta ser hija de su peor enemigo. No sabe bien qué hacer de esta situación: ¿debe matar al padre de la mujer que ama? Interpretar sus emociones es complicado, ya que hay que mostrar muy bien ese conflicto interno que tiene. Es un joven muy impulsivo pero creo que lo redimen siempre su honestidad y valentía.

#### Su relación con las óperas de Verdi lo ha llevado a cantar varios de los papeles más importantes de este compositor, tales como el Duca, Alfredo, Riccardo, Gabriele y, próximamente, Jacopo Foscari. ¿Cuál es la importancia de cantar este repertorio para un tenor lírico joven como usted?

Verdi significa mucho para mí porque la primera ópera que canté en mi vida a los 19 años fue *Macbeth*. Cantar Verdi es como cantar Donizetti: no puedes cantar con una voz fingida o de manera artificial. Yo lo siento como *bel canto* todavía: tienes que saber flotar la voz cuando te pide hacer los *piani*; la tesitura es muy aguda para muchos de sus roles de tenor y debes saber frasear de manera elegante. Creo que las tres características que debes tener para poder cantar Verdi son: una bella voz, mucho *legato* e interpretación perfecta del texto que cantas.

#### ¿Cómo fue el trabajo con su maestro de canto en Malta cuando descubrió que tenía voz para cantar ópera?

Desde pequeño tuve una voz que emitía de manera natural. Cuando empecé a estudiar con Paul Ascik, lo primero que trabajamos fue uniformar el sonido y la brillantez de los registros, que sonara igual de redonda y sonora la voz en el registro grave, central y agudo. La primera vez que me escuchó me dijo que mi voz era bella, flexible y con muy buen volumen al impostar. Él sabía, al escuchar una voz, cómo iba a ser en cinco o diez años. Me enseñó que el secreto del canto es que la gente perciba que cantas de manera natural, con el corazón y sin que se note que estás pensando en tu técnica. Debe sonar como si no te costara nada de esfuerzo, cantar con el alma y hacer que el público se relaje y disfrute.



Rodolfo en *La bohème*, con Maija Kovalevska  
Foto: Ken Howard

#### Debemos platicar de Operalia en Puerto Rico en 1999, la batalla de los tenores, donde usted concursó al lado de Rolando Villazón y Giuseppe Filianoti. ¿Qué recuerda más de esa competencia?

Debo confesar que odio los concursos. [Ríe.] No me gusta que debes probar tu calidad y quién eres en los tres o cuatro minutos que dura un aria. Por eso no participé en muchos concursos. Pero en Operalia, estar al lado de aquellos dos tenores de voces tan maravillosas me dio mucha emoción. Yo era el más joven de los tres. Cuando participé en las eliminatorias, nunca pensé que llegaría a la final, pues había tanto talento a mi alrededor... no sólo de tenores, sino también las sopranos y los bajos. [Nota del editor: En aquel concurso, el bajo búlgaro Orlin Anastassov ganó el primer lugar; los tenores Giuseppe Filianoti y Rolando Villazón empataron en segundo lugar; y el premio CulturArte fue compartido por Calleja y el bajo ucraniano Vitalij Kowaljow.]

En lo que más te ayuda participar en concursos es que los agentes y el público te ven. Fue un honor para mí participar en Operalia, pero creo que lo importante de cualquier concurso es que tomen nota de ti y no tanto ganar.

#### ¿Cuáles considera que fueron los roles que le abrieron las puertas de los teatros a nivel mundial?

Fueron dos papeles muy importantes para mí: Rodolfo en *La bohème* y el Duque en *Rigoletto*... y tal vez también Alfredo en *La traviata*. Son difíciles de cantar por el hecho de que todo mundo conoce esas óperas y mucha gente espera ciertas cosas del tenor que cante cada uno de esos personajes.

#### Usted ha sido sabido escoger qué papeles cantar y cuándo. Hemos visto que poco a poco irá adentrándose en óperas más dramáticas. ¿Cómo tomó la decisión de abordar Don José en *Carmen* y Cavaradossi en *Tosca*?

En este caso te contestaré haciendo una comparación con el vino: si guardas una botella de un buen vino que está hecho con uvas de calidad y lo dejas reposar el tiempo suficiente, dejándolo madurar de manera gradual y con paciencia, tendrás al final un vino de excelente calidad. Lo mismo pasa con la voz: si la dejas ir madurando poco a poco, podrás cantar por muchos años e ir ampliando tu repertorio sin dañarla.

La voz es una de las cosas que madura al revés que el físico: de los 18 años a los 33, eres demasiado joven y tu voz no sabe a ciencia cierta hacia donde se



Edgardo en *Lucia di Lammermoor*  
Foto: Cory Weaver



Macduff en *Macbeth*  
Foto: Marty Sohl



Gabriele Adorno en *Simon Boccanegra*  
Foto: Ken Howard

encaminará. Tu plenitud la alcanzas en tus 40 años y durarás bien hasta los 55 o 60, si te sabes cuidar y tienes buena técnica. Hay casos excepcionales, como Plácido Domingo, que canta impresionante a sus 76 años, pero tuvo que cambiar de repertorio porque su voz lo llevó a ello. Si te cuidas y sabes manejar bien tu voz, puedes llegar a los 60 años cantando bien y abordando repertorio más dramático, siempre y cuando sientas que te queda cómodo.

**¿Qué papel desempeñó el cantar óperas belcantistas al principio de su carrera y mantiene aún en su repertorio roles como Edgardo en *Lucia di Lammermoor* o Leicester en *Maria Stuarda*?**

Con el *bel canto* pasa lo mismo que con Verdi: no te puedes escudar bajo la orquesta, estás siempre expuesto y tu voz está al desnudo. Debes poner mucha atención a la pureza de la línea de canto y a la belleza del tono de tu instrumento. La voz siempre estará por encima de la orquesta y debes saber flotarla, haciendo que suene hermosa. Aún cuando tienes una voz poderosa, debes saber cómo no forzarla y darle la intención y un fraseo preciso y elegante.

**En 2009 cantó en el Met el rol principal de *Les contes D'Hoffmann* en una nueva puesta en escena de Bartlett Sher que, originalmente, tenía programado a Rolando Villazón. ¿Cómo fue este salto a suplirlo en una ópera que usted nunca había cantado antes y sabiendo que sería transmitida por satélite a nivel mundial?**

Fue una experiencia aterradora. [Ríe.] Mis nervios estaban al límite: la primera función salió bien, a secas, porque me sentía un poco enfermo. Además, emocionalmente yo no estaba al 100%. Hacía unos meses que me había divorciado y luego murió mi padre así que llegué a Nueva York en una situación emocional muy delicada.

Fue muy complicado para mí tener que aprender tan largo y complejo rol con todo lo que estaba pasando en mi vida personal. Lo bueno fue que, para el día de la transmisión en vivo, había recuperado mi ánimo y sentí que mi voz respondió de maravilla. Fue un gran reto que pude vencer y me alegra haberlo hecho.

**Siguiendo con su repertorio francés, hizo recientemente su debut en *Roméo et Juliette* de Gounod en la Lyric Opera of Chicago. ¿Cómo fue**

**abordar por primera vez este rol?**

Creo que la ópera francesa es ideal para mí: el papel está escrito en una tesitura alta y hace que brille más mi tono de voz. Roméo es como Hoffmann: cantas muchísimo y es difícil. Debes saber cuidar tu energía durante la función, no desbordar demasiada pasión, porque puede agotar tu voz a la mitad de la función. El secreto es saber controlar bien tu energía para llegar bien al final. Para Roméo necesitas, además, tres voces distintas: una muy ligera en la primera parte, una más lírica en la segunda parte y una casi dramática para el acto final. Lo mismo se podría decir de Hoffmann. Creo que Don José, Roméo y Hoffmann son tres papeles que seguiré cantando en mi carrera por varios años.

**¿Cómo se sintió al cantar su primer Don José?**

Te voy a sorprender con algo que casi nadie sabe: mi primer Don José lo canté cuando tenía 19 años. Fueron funciones a piano pero usando la voz plena. Es un rol que me sé muy bien, lo canto de manera más lírica; es mucho más fácil que cantar un Hoffmann y, aunque te sorprenda, mucho menos pesado que Roméo. Si eres un tenor inteligente, puedes cantar Don José sin cansarte y tienes varias partes muy líricas como el aria y el dueto con Micaëla.

**Algo que lo ha caracterizado en sus entrevistas es ese amor que transmite por su patria, por Malta. Gracias a su labor como embajador cultural de su país nos ha hecho sentir a Malta más cercana y querer conocer más acerca de ella...**

Malta es un país pequeño, tenemos nuestra propia lengua y una gran historia así que me siento muy orgulloso de ser maltés y de mis compatriotas. Ningún otro archipiélago en el mundo tiene nuestra historia; hemos pasado por muchas cosas, buenas y malas, y ahí estamos. Hay, incluso, una película que se hizo sobre el famoso Sitio de Malta.

Recientemente decidí hacer conciertos al aire libre en Malta y llevar a varios artistas de todo el mundo a cantar conmigo para presentarles mi país y para que los vean a ellos en la isla. Mi popularidad subió mucho en los últimos años y unos productores me dijeron que les encantaría hacer estos conciertos cada año conmigo y mis invitados y yo estoy feliz por ello. También hacemos conciertos para niños, así los introducimos a la música clásica y la ópera a temprana edad. He creado una fundación para ayudar a jóvenes artistas de Malta. Tengo un pasaporte de diplomático ya que soy embajador cultural de mi país, lo cual me enorgullece mucho. Quiero promover a Malta de todas las maneras posibles y que se conozca lo importante y bella que es.

**¿Qué nos puede contar de su aparición en la película *The Immigrant* (2013) al lado de Marion Cotillard, donde interpreta a Caruso?**

Cuando me escribió James Gray (el director) para invitarme a aparecer en la película pensé que era una broma. No le contesté. Luego me llamó y me dijo que era verdad, que me había visto cantar en Malta y que le gustó mucho para interpretar el papel de Caruso. Acepté de inmediato, fui a grabar mi escena y la hice en una sola toma.

**Hablando sobre el cine y la ópera, ¿cuál es su opinión sobre las transmisiones en vivo y por internet que realizan el Met, el Royal Opera y varios teatros más de ópera?**

Yo creo que es una muy buena idea hacer estas transmisiones. El "problema" que varias personas mencionan tiene más que ver con la gente que vive en Nueva York y que prefiere ir a los cines de los alrededores que ver ópera en vivo en el teatro. Peter Gelb

sabe lo que hace y, a nivel mundial, es un fenómeno que ha tenido muchísimo éxito y que creo que sí ha acercado a la gente a la ópera.

Recordemos que la ópera en estos últimos doscientos años fue escrita para que la pudieran ver y escuchar las masas. El que gracias a las nuevas tecnologías podamos ver funciones de alrededor del mundo en cines, en la computadora o en nuestros teléfonos celulares, está trayendo de nuevo la ópera al alcance de todo aquel que quiera y se interese por oírla.

Como cantante que participa en las funciones que se transmiten, creo que debe contratarse a los intérpretes, primeramente, por la calidad de su voz. Claro que debes ser creíble para papeles de jovencito, como Roméo o Alfredo, pero si no tienes el "físico ideal" debes, por lo menos, ser creíble en tu actuación y saberte mover en escena. Eso pone mucha presión en el artista.

**¿Se le exige más al cantante de ópera actual, histriónicamente hablando?**

Sí, definitivamente. Por ejemplo, en ese *Roméo et Juliette* que hice en Chicago, tuve entrenamiento de esgrima y me aprendí todas las coreografías de las peleas con espada a la perfección... además de cantar. Creo que en ese sentido, la ópera ha avanzado y evolucionado mucho. Ya no se trata sólo de pararte en el proscenio y cantar bonito. Los directores de escena actuales te piden que proyectes las emociones y te involucres más con la acción. Claro, debe haber un freno para que no te agotes físicamente y puedas cantar bien, además de hacer lo que te piden.

**Vemos que usted está muy metido en las redes sociales, que tiene su página de Facebook, está en Twitter, tiene su canal de YouTube y está en constante contacto con sus fans. ¿Cuáles son los pros y los contras de esta cercanía a través de la computadora?**

Los pros es que a los fans les encanta estar en contacto con nosotros y a nosotros con ellos; los contras son que, a veces, te toca lidiar con gente muy extraña que llega a ser grosera y que cree que lo sabe todo. [Ríe.]

Los medios electrónicos son un arma de doble filo. Tengo un equipo de gente muy profesional que me ayuda a llevar mis páginas y mis cuentas. No todos los mensajes o noticias los subo yo, aunque sí me gusta estar involucrado. Trato de leer casi todo lo que me mandan los fans y los comentarios en mis videos y demás.

**Hablando de sus CDs, ha sido muy afortunado en grabar un repertorio muy variado de óperas y canciones. ¿Cómo decide qué arias y qué compositores grabar? ¿Depende de lo que está haciendo en el momento o de lo que hará en el futuro?**

Esa decisión la hacemos entre varias personas: el productor, mi agente, mi equipo de relaciones públicas y yo. Platicamos qué es lo que me conviene grabar en ese momento, planeamos el repertorio y grabamos el disco. Hay veces que nos gusta el resultado, hay veces en que no, pero va uno aprendiendo poco a poco de las elecciones que hace.

Próximamente saldrán a la venta varios nuevos CDs míos que me emocionan mucho. Me siento afortunado de poder hacer grabaciones, sobre todo en estos tiempos en que no es fácil que una casa disquera produzca material nuevo.

**¿Qué nos puede decir de sus planes futuros?**

Pues te puedo decir que voy a decirle adiós a algunos roles que quiero mucho, aunque me duela. Obvio que ya no cantaré Nemorino, Arturo en *I puritani* o Elvino en *La sonnambula*. Seguiré teniendo en mi repertorio a Rodolfo, Riccardo, Cavaradossi, añadiré Werther y Don Carlos, Radamès, y cantaré Pollione en el Met en la apertura de la temporada 2017-2018.

**¿Qué le gustaría decirle al público mexicano que lee esta entrevista?**

Me gustaría decirles que sería un honor el poder cantar un día en México y que sé que tienen un teatro muy bello y con una gran tradición operística. Espero poder ir a tu país en un futuro. ●